

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1972-1973.

24 MAI 1973.

Projet de loi contenant le budget du Ministère des Travaux publics pour l'année budgétaire 1973.

AMENDEMENT PRESENTE
PAR LE GOUVERNEMENT.

Projet de loi.

TITRE I.

Dépenses ordinaires.

ART. 4bis (nouveau).

Insérer un article 4bis (nouveau) libellé comme suit :

« Le Ministre des Travaux publics, le Ministre des Affaires Bruxelloises, les Secrétaires d'Etat au Logement et à l'Aménagement du Territoire sont autorisés à prendre au nom de l'Etat, l'engagement de payer, à l'échéance, aux organismes financiers, l'intérêt de l'amortissement, dans un délai maximum de dix ans, des sommes qu'ils ont payées pour compte de l'Etat à titre de primes ou de réductions d'intérêt, aux constructeurs et aux acheteurs de logements sociaux.

» Tout engagement à prendre de ce chef est soumis au visa du contrôleur des engagements et à celui de la Cour des Comptes. »

Justification.

Le présent texte faisait l'objet de l'article 5 du projet de loi du budget du Ministère de la Santé publique et de la Famille pour l'année budgétaire 1972.

R. A 9352

Voit :

Documents du Sénat :

5.XVI (Session de 1972-1973) : Projet de loi.
281 (Session de 1972-1973) : Rapport.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1972-1973.

24 MEI 1973.

Ontwerp van wet houdende de begroting van het Ministerie van Openbare Werken voor het begrotingsjaar 1973.

AMENDEMENT
VAN DE REGERING.

Ontwerp van wet.

TITEL I.

Gewone uitgaven.

ART. 4bis (nieuw).

Een artikel 4bis (nieuw) in te lassen luidend als volgt :

« De Minister van Openbare Werken, de Minister van Brusselse Aangelegenheden, de Staatssecretarissen voor Huisvesting en Ruimtelijke Ordening worden ertoe gemachtigd in naam van de Staat, de verbintenis aan te gaan op de vervaldag en binnen een maximumtermijn van tien jaar, aan de financiële organismen de intresten en de delging te betalen, van de bedragen die zij voor rekening van de Staat aan de bouwers en de kopers van volkswoningen betaald hebben als premies of als verminderingen van intrest.

» Elke verbintenis uit dien hoofde aan te gaan, is onderworpen aan het visum van de controleur der vastleggingen en aan dat van het Rekenhof. »

Verantwoording.

Deze tekst werd opgenomen onder artikel 5 van het wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin voor het begrotingsjaar 1972.

R. A 9352

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

5.XVI (Zitting 1972-1973) : Ontwerp van wet.
261 (Zitting 1972-1973) : Verslag.

L'administration du Logement relevant du Ministère des Travaux publics depuis 1973, cet article aurait dû être repris dans le texte du projet de loi budgétaire concernant ce dernier département.

Le Ministre des Travaux publics,

A. CALIFICE.

Daar het Bestuur van de Huisvesting sedert 1973 inzake begroting afhangt van het Ministerie van Openbare Werken, dient dit artikel te worden ingeschreven in het ontwerp van begrotingswet, wat verzuimd werd bij de voorbereiding van genoemd ontwerp.

De Minister van Openbare Werken,

A. CALIFICE.